

تقدم إدارة التعليم بمدينة نيويورك برامج الموهوبين والمتفوقين (Gifted & Talented: G&T) للتلاميذ الذين استوفوا معايير التأهل المحددة. في هذه البرامج، يتم تجميع التلاميذ الموهوبين والمتفوقين معاً في فصل دراسي مستقل، طوال اليوم الدراسي ويتلقون التدريس المناسب في جميع المواد الدراسية. وتطالب توصيات إدارة التعليم للمعلمين المكلفين بالتدريس في برامج الموهوبين والمتفوقين بتنوع التدريس، وتوفير الفرص المناسبة للإثراء الأكاديمي، وتركيز المنهج و/ أو تسريع المحتوى الدراسي.

تقوم إدارة التعليم بإجراء امتحانات لتحديد أهلية التلاميذ للالتحاق ببرامج الموهوبين والمتفوقين. وتتوفر هذه الامتحانات لجميع التلاميذ في الصفوف من مرحلة ما قبل الروضة إلى الصف الثاني والذين يقيمون حالياً في مدينة نيويورك ويرغبون في تقييمهم من أجل الالتحاق بالبرامج المستقلة للموهوبين والمتفوقين. وتقوم إدارة التعليم بتقييم وتحديد التلاميذ الذين يكون أداؤهم ضمن الشريحة المنوية 90 أو أعلى كتلاميذ مؤهلين للالتحاق ببرامج المناطق التعليمية للموهوبين والمتفوقين. أما التلاميذ الذين يحصلون على درجات ضمن الشريحة المنوية 97 أو أعلى فهم مؤهلون للالتحاق ببرامج المناطق التعليمية للموهوبين والمتفوقين وكذلك ببرامج الموهوبين والمتفوقين لعموم المدينة.

يحتوي هذا الكتيب على معلومات حول إجراءات تقديم طلب دخول الامتحانات، وأساليب التقييمات، والأهلية والإلحاق، وما يستطيع الآباء القيام به لمساعدة أطفالهم على التحضير للامتحانات.

## تواريخ هامة للعام الدراسي 2010-2011

المتقدمون من مواليد الأعوام 2006، و2005، و2004، و2003 (الذين تقدموا للالتحاق بصفوف الروضة، والأول، والثاني، والثالث، حسب الترتيب، في العام الدراسي 2011-2012)

يمكن للعائلات البدء في استمارات طلب دخول الامتحان (RFT)	12 أكتوبر/ تشرين الأول، 2010
آخر موعد لتقديم استمارات طلب دخول الامتحان (RFT)	17 نوفمبر/ تشرين الثاني، 2010
جلسات إعلامية مجتمعية	18 أكتوبر/ تشرين الأول - 29 أكتوبر/ تشرين الأول، 2010
إجراء امتحان أوتيس-لينون للقدرة المدرسية/ امتحان براكن لتقييم الاستعداد المدرسي (OLSAT/BSRA) في مواقع المدارس لتلاميذ المدارس العامة	10 يناير/ كانون الثاني - 4 مارس/ آذار، 2011
إجراء امتحان أوتيس-لينون للقدرة المدرسية/ امتحان براكن لتقييم الاستعداد المدرسي (OLSAT/BSRA) في مواقع مختارة لأطفال المدارس غير العامة	أيام 8، و9، و22، و23، و29، و30 يناير/ كانون الثاني أيام 5، و6، و12، و13 فبراير/ شباط، 2011
تبلغ التلاميذ المؤهلين بتقارير كشف الدرجات وطلبات الالتحاق لمواقع برامج الموهوبين والمتفوقين المتوفرة	مايو/ آيار 2011
آخر موعد لتسليم الطلبات	أواخر مايو/ آيار 2011
يتم تبليغ العائلات بعروض الإلحاق؛ للعائلات حق قبول/ رفض طلبات الإلحاق	يونيو/ حزيران 2011

## معلومات حول طلب دخول الامتحانات

1. يتعين على العائلات المهتمة بأن يحضر طفلها برنامج للموهبين والمتفوقين بمدرسة عامة بمدينة نيويورك ضرورة القيام أولاً بتعبئة وتقديم استمارة طلب دخول الامتحان (RFT). يمكن للعائلات تعبئة استمارة (RFT) إما عبر شبكة الإنترنت أو عن طريق استخدام الاستمارة الورقية المرفقة بهذا الدليل، وتقديم الاستمارة المعبأة إلى مدرسة طفلهم أو المكتب المحلي لشؤون القيد بالحي. على العائلات تقديم نسخة **واحدة** فقط من استمارة (RFT). نرجو عدم تقديم أكثر من استمارة واحدة لكل طفل.

- **تعبئة استمارة (RFT) على شبكة الإنترنت:** الاستمارة الإلكترونية لطلب دخول الامتحان تستغرق فقط بضعة دقائق لتعبئتها، وهي متوفرة على الموقع الإلكتروني التالي: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/applyonline>. العائلات التي تقوم بتعبئة الاستمارة عبر شبكة الإنترنت ستتسلم رسالة إلكترونية تفيد باستلام طلبهم. إننا نوصي العائلات بحفظ أو طباعة نسخة من رسالة التأكيد التي تلقوها عبر البريد الإلكتروني. بإمكان العائلات التي لا يتوفر لديها جهاز كمبيوتر بالمنزل أن تكمل طلباتها في واحدة من المكتبات العامة المتعددة الموجودة في جميع أرجاء مدينة نيويورك. اتصلوا برقم هاتف الاستعلامات 311 للعثور على عنوان مكتبة بالقرب منك.

- **تعبئة استمارة (RFT) الورقية:** وبالنسبة للعائلات التي ترغب في تقديم استمارة (RFT) ورقية، فإنه ينبغي عليها إعادة الاستمارة المكملة إلى مدرسة طفلهم (إذا كان الطفل تلميذاً حالياً في مدرسة عامة بإدارة التعليم بمدينة نيويورك) أو إلى مكتب الحي المحلي لشؤون القيد الذي تتبع له (إذا لم يكن الطفل تلميذاً حالياً في مدرسة عامة بإدارة التعليم بمدينة نيويورك). سيقوم مكتب الحي لشؤون القيد بتزويد العائلات بإيصال يفيد باستلام استمارة التقديم. إننا نوصي عائلات تلاميذ المدارس العامة أن يطلبوا من المدرسة توقيع وتاريخ كتيب الموهبين والمتفوقين بعد استلامها لاستمارة (RFT) منهم.

تجدون أدناه مواقع مكاتب الأحياء لشؤون القيد: تكون مكاتب الأحياء لشؤون القيد عادة مفتوحة من الساعة 8:00 صباحاً إلى الساعة 3:00 بعد الظهر، من الاثنين إلى الجمعة. إذا كانت لديكم أسئلة أخرى حول مكاتب الأحياء لشؤون القيد، نرجو الاتصال برقم الهاتف 718-935-2009.

مكتب الحي لشؤون القيد	الحي	مكتب الحي لشؤون القيد	الحي
333 Seventh Avenue, 12th Floor New York, NY 10001	منهاتن	1 Fordham Plaza, 7th Floor Bronx, NY 10458	البرونكس
388 West 125th Street, 7th Floor New York, NY 10027		1230 Zerega Avenue Bronx, NY 10462	
28-11 Queens Plaza North Long Island City, NY 11101	كوينز	1780 Ocean Avenue Brooklyn, NY 11230	بروكلين
30-48 Linden Place Flushing, NY 11354		415 89th Street Brooklyn, NY 11209	
82-01 Rockaway Boulevard Ozone Park, NY 11416		29 Fort Greene Place Brooklyn, NY 11217	
90-27 Sutphin Boulevard Jamaica, NY 11435		1665 St. Mark's Avenue Brooklyn, NY 11233	
715 Ocean Terrace, Building A Staten Island, NY 10301	ستاتن آيلاند		

2. سيتم اختبار التلاميذ فقط إذا قاموا بتقديم استمارة (RFT) بحلول آخر موعد للتقديم، وهو يوم الأربعاء، الموافق 17 نوفمبر/ تشرين الثاني، 2010.

3. إذا كان طفلك مقيداً حالياً بإحدى المدارس العامة لمدينة نيويورك، فإن مدرسته سوف تُبلغكم بتاريخ الامتحان. ستعقد الامتحانات إما في المدرسة (خلال اليوم الدراسي) أو في عطلة نهاية الأسبوع. ستقرر كل مدرسة إبتدائية الجدول المحدد الذي ستستخدمه للامتحانات في إطار المحددات المذكورة أعلاه. إذا كان طفلك غير مقيداً حالياً في مدرسة عامة بمدينة نيويورك، فسيتم إخطاركم بموقع وتاريخ وموعد الامتحان المقرر لطفلكم بواسطة إدارة التعليم عبر البريد الإلكتروني وعبر البريد الأمريكي العادي، إذا قمتم بتقديم استمارة (RFT) عبر شبكة الإنترنت، أو سيتم إخطاركم

## معلومات حول التقييم

متى سيتم اختبار الأطفال؟

10 يناير/ كانون الثاني – 4 مارس/ آذار، 2011	تلاميذ المدارس العامة لمدينة نيويورك
عطلات نهاية الأسبوع: 8، 9، 22، 23، 29، 30 يناير/ كانون الثاني 5، 6، 12، 13 فبراير/ شباط 2011	تلاميذ المدارس غير العامة المقيمين حالياً في مدينة نيويورك

ما هي التقييمات التي سيتم استخدامها؟

ستستخدم إدارة التعليم تقييمين تم استخدامهما على المستوى القومي في العديد من المناطق التعليمية. سيستخدم امتحان أوتيس-لينون لقياس القدرات المدرسية (Otis-Lennon School Ability Test: OLSAT) و امتحان براكن لتقييم الاستعداد المدرسي (Bracken School Readiness Assessment: BSRA) معاً للحصول على نظرة شاملة ومتوازنة للقدرات الفكرية لكل طفل ولتحديد التلاميذ الذي سيستفيدون من المشاركة في برنامج مسنقل للموهوبين والمتفوقين.

ماذا يقيس امتحان أوتيس-لينون (OLSAT)؟

امتحان (OLSAT) مصمم لقياس مهارات الاستدلال المجازي والكمي واللفظي الأكثر صلة بالإنجاز المدرسي. ويتم استخدام مهام مثل التعرف على أوجه التشابه والاختلاف، وتذكر الكلمات والأعداد، وتعريف الكلمات، وإتباع الإرشادات، والتصنيف، وتحديد التسلسل، وحل المسائل الحسابية، وإكمال متشابهات، وقد تم تضمين هذه المهام في الامتحان نظراً لثبوت أنها مقاييس سليمة لقدرة الفرد على التفكير بشكل منطقي.

يقيس امتحان (OLSAT) القدرات المعرفية المتعلقة باستعداد التلميذ. حيث يقيم هذا الامتحان مهارات التفكير لدى الأطفال ( التفكير والاستدلال التجريدي) ويُمكن من التعرف على نقاط القوة والضعف لدى الأطفال في إنجاز مجموعة من المهام الاستدلالية.

خلال امتحان (OLSAT)، سيتم فحص التلاميذ في أربع مجالات: الاستيعاب اللفظي، والاستدلال اللفظي، والاستدلال المصور، والاستدلال المجازي. عناصر الاستدلال اللفظي في امتحان (OLSAT) لا ترتبط بالقدرة على الكلام. حيث يتم تقديم كافة الأسئلة بصيغة الاختيار من إجابات متعددة.

ما هو الفرق بين الأقسام اللفظية وغير اللفظية من عملية التقييم؟

العناصر اللفظية تقيم مهارات الاستقبال اللغوية لدى التلميذ ( قدرته على الإنصات بتمعن، وإتباع الإرشادات، وفهم المفردات المستخدمة من قبل الممتحن). أما العناصر غير اللفظية فتقيم أشكال الفهم البصري، والمكاني والحسابي لدى التلميذ. لقد صنف محتوى التقييم في أربعة مجالات، مجالان لفظيان ومجالان غير لفظيين.

1. الاستيعاب اللفظي (لفظي): يقيس القدرة على تناول أو الاستجابة للمعلومات عبر الإنصات للحديث، مثلاً إتباع الإرشادات.
2. الاستدلال اللفظي (لفظي): يقيس القدرة على اكتشاف الأنماط أو العلاقات وحل المسائل عبر استخدام اللغة مثل الاستدلال السمعي والاستدلال الحسابي.
3. الاستدلال المصور (غير لفظي): يقيم القدرة على الاستدلال باستخدام التمثيل المصور مثل التصنيف المصور، والمتشابهات المصورة، والصور المتسلسلة.
4. الاستدلال المجازي (غير لفظي): يقيم مهارات الاستدلال المستقلة عن اللغة، مثلاً التصنيف المجازي، والمتشابهات المجازية، وجدول الأنماط والأشكال المتسلسلة.

ماذا يقيس امتحان (BSRA)؟

امتحان (BSRA) مصمم لتقييم معرفة المفاهيم ومهارات التلقي اللغوي لقياس الاستعداد المدرسي لدى الطفل. يضم امتحان (BSRA) الامتحانات الفرعية الستة الأولى من مقياس براكن للمفاهيم الأساسية (Bracken Basic Concept Scale: BBCS). ونظراً لوجود ارتباط كبير بين النتائج الإجمالية لامتحان (11) (BBCS امتحاناً فرعياً) و امتحان (6) (BSRA امتحانات فرعية)، فإن إدارة التعليم سوف تستخدم امتحان (BSRA) الوجيه بالتوازي مع امتحان (OLSAT).

## ماذا يقيس كل قسم أو امتحان فرعي في امتحان (BSRA) بالتحديد؟

هناك 6 أقسام، محددة أدناه:

1. الألوان: يقيس معرفة الطفل للألوان وتعرفه عليها.
2. الحروف: يقيس معرفة الطفل للحروف بشكلها الكبير والصغير.
3. الأعداد/ العذ: يقيس تعرف الطفل على الأعداد من خانة واحدة أو من خانتين ويصف قدرة الطفل على وضع قيمة عددية على مجموعة من الأشياء.
4. الأحجام: يقيس معرفة الطفل وتعرفه على مصطلحات مثل طويل، ومديد، وقصير، وكبير، وصغير، وسميك.
5. المقارنات: يقيس قدرة الطفل على مطابقة الأشياء و/ أو تمييزها بناءً على خاصية واحدة أو أكثر من خصائصها.
6. الأشكال: يقيس استيعاب الطفل للأشكال ذات البعد الواحد، أو البعدين أو الثلاثة أبعاد.

## ما هي المعايير التي يستخدمها ناشر امتحاني أوتيس-لينون (OLSAT) وبراك (BSRA)؟

إن كل سؤال من أسئلة امتحان (OLSAT) قد خضع لمراجعة دقيقة من قبل معلمين، ومتخصصين في مقاييس التقييم، وأخصائيين بعلم النفس لضمان الجودة العالية للأسئلة وانعدام أي تحيز تجاه أي مجموعة فرعية، بما في ذلك الجنس والفئات العرقية/ الإثنية. وتتم مراجعة الأسئلة لضمان الوضوح، وملاءمة محتواها، ومدى دقة الإجابات الصحيحة، ومدى معقولة خيارات الإجابة، وملاءمة المفردات المستخدمة، وغياب التكرار النمطي أو الانحياز من أي نوع، والجودة الشاملة.

جميع العناصر المستخدمة في امتحان (BSRA) قد تم تحليلها إحصائياً لقياس جوانب الصعوبة، والمصادقية، والملائمة، والتحيز، وفعالية عناصر التشتت والتمييز عبر كل مجموعة عمرية ولجميع الامتحانات الفرعية.

لقد تم إجراء أبحاث عن المصادقية والصحة وأظهر الامتحانان كلاهما برهاناً جيداً عن مصداقيتهما وصحة نتائجهما. وتشير المصادقية إلى مدى صحة دقة درجات الامتحان. وتشير الصحة إلى مدى دقة توفيق الامتحان في قياس الجوانب التي يتعين عليه قياسها.

## كيف يمكن للأباء القيام بمساعدة أطفالهم في الاستعداد للامتحان؟

هناك العديد من الأشياء التي يمكن للأباء القيام بها لمساعدة أطفالهم في الاستعداد لخوض تقييمات الموهوبين والمتفوقين. يتعين على الآباء التأكد من أن أطفالهم قد حصلوا على قسط وافر من النوم وتناول وجبة متوازنة غذائياً قبل دخولهم امتحاني أوتيس-لينون (OLSAT) وبراك (BSRA). يمكن للأباء أيضاً المساعدة في تحسين أداء أطفالهم عن طريق تخفيف حدة الرهبة من دخول الامتحان لديهم. كما يتعين على الآباء أيضاً القيام بتشجيع أطفالهم على بذل أقصى جهدهم، وتذكيرهم في ذات الوقت أنه لا يتوقع منهم معرفة إجابات جميع الأسئلة. إن الطمأنينة من جانب العائلات يمكنها أن تحدث أثر إيجابي على درجات الطفل في الامتحان.

يتعين على الآباء مراجعة مواد امتحان أوتيس-لينون (OLSAT) التجريبي مع أطفالهم قبل خوض امتحان أوتيس-لينون (OLSAT) الفعلي. حيث يمكن استخدام هذا الامتحان التجريبي في جعل التلميذ يتألف مع عناصر الامتحان وبنيتها. يمكن للأباء أيضاً مراجعة المفاهيم الأساسية التي من المحتمل أن يواجهها التلميذ في امتحان براك (BSRA). ويتعين على الآباء القيام بقراءة ومراجعة جميع المعلومات التي يتسلمونها بخصوص تجربة الامتحان. إن الغرض من تزويدهم بامتحان أوتيس-لينون (OLSAT) التجريبي، هو فقط لاستخدامه لجعل الأطفال الصغار يتألفون مع تجربة الامتحان وبعض عناصر الامتحان. يرجى تذكر أن بعض الأطفال الصغار (الأطفال من سن 4 سنوات من مواليد 2006) لا يتوقع منهم أن يملئوا الفقاكات في إجاباتهم. سيقوم الممتحن بتسجيل الإجابات.

إذا كان في تقدير الممتحن أو مدير المدرسة أو مشرف الموقع أن تلميذاً قد أطلع على الامتحان من قبل أو تمت مساعدته أو حصل على مساعدة من شخص آخر أثناء الامتحان، فيتعين على مدير المدرسة أو مشرف الموقع ضرورة إتباع الإجراءات التأديبية الخاصة بإدارة التعليم لمدينة نيويورك فيما يتعلق بالتلميذ المتهم بالغش، وكذلك إلغاء امتحانه. الامتحان الملغى لن يتم تقدير درجاته.

## هل سيتم توفير تلك التقييمات بلغات غير اللغة الإنكليزية؟

نعم، المواد المتعلقة ببرنامج التقييمات الخاص بإدارة التعليم لمدينة نيويورك ستكون متوفرة لتلاميذ مرحلة ما قبل الروضة من مواليد 2006 ولجميع التلاميذ بالصفوف من الروضة إلى الثاني والذين لديهم كفاءة محدودة للغة الإنكليزية (LEP) ويتلقون الخدمات الإلزامية لمحدودي الكفاءة في اللغة الإنكليزية (LEP). التقييمات باللغات البديلة متوفرة بالعربية، والبنغالية، والصينية (الكانتونية والماندارين)، والفرنسية، وكريول هايتي، والكورية، والروسية، والإسبانية، والأوردية.

## من الذي سيقوم بتصحيح الامتحانات؟

بالنسبة للمواد الخاصة بامتحاني أوتيس-لينون (OLSAT) وبراك (BSRA)، واللذان يتم عقدهما بواسطة معلمين مدربين، سوف تتم إعادتها إلى مؤسسة (Pearson Assessment) للتصحيح ولرصد الدرجات.

## كيف سيتم احتساب الدرجات؟

سوف يتم تضمين درجات امتحاني أوتيس-لينون (OLSAT) وبراك (BSRA) للوصول إلى مجموع الدرجة المئوية. سوف تشكل درجات التلميذ في امتحان أوتيس-لينون (OLSAT) نسبة 75%، بينما ستشكل درجة امتحان براك (BSRA) نسبة 25%، وسيتم الجمع بين الدرجتين للوصول إلى ترتيب الشريحة المئوية لامتحان الموهوبين والمتفوقين.

## ما هو ترتيب الشريحة المنوية؟

يظهر ترتيب الشريحة المنوية موقع التلميذ النسبي مقارنة مع التلاميذ الآخرين من نفس السن. الشريحة المنوية ليست هي النسبة المنوية الصحيحة. تفيد علامات ترتيب الشريحة المنوية في إظهار موقع التلميذ داخل مجموعة، ولكن لا يجوز استخدامها لوصف الاختلافات بين درجات تلميذين أو أكثر.

## هل ترتيب الشريحة المنوية مبني على صف الطفل أم عمره؟

يستنتج الترتيب الشريحة المنوية بناءً على سن الطفل؛ تتم مقارنة كل طفل بالأطفال الآخرين ممن هم في نفس الشريحة العمرية المحددة بثلاثة أشهر. ولهذا، فإن جميع ترتيبات الشريحة المنوية تظهر موقع التلميذ مقارنة مع التلاميذ الآخرين من نفس السن، وليس الصف.

## كيف سيتم إبلاغ النتائج إلى العائلات؟

بعد عقد الامتحانات وتصحيحها، ستتسلم العائلات تقرير الدرجات عن طريق البريد. التلاميذ الذين تقع درجاتهم في الشريحة المنوية 90 هم فقط الذين سيتسلمون طلبات الالتحاق ببرامج الموهوبين والمتفوقين. من المهم جداً أن يزود الآباء إدارة التعليم لمدينة نيويورك بعناوينهم الحالية والكاملة وبمعلومات الاتصال. P نرجو الإطلاع على الموقع الإلكتروني لبرامج الموهوبين والمتفوقين بصورة دورية للحصول على معلومات وتواريخ محددة تتعلق بتقارير درجات التلاميذ وطلبات التقديم للبرنامج (<http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/GTAdmissions>).

## إذا تغير عنوانكم بعد تقديم استمارة طلب دخول الامتحان، نرجو التأكد من تحديث عنوان منزلكم لدينا:

1. إذا كان طفلكم مقيداً حالياً في مدرسة عامة بمدينة نيويورك، تأكدوا من أن عنوانكم الجديد قد تم تحديثه بواسطة مدرسة طفلكم.
2. إذا كان طفلكم ليس مقيداً حالياً في مدرسة عامة بمدينة نيويورك، وقمتم بتقديم استمارة طلب دخول الامتحان (RFT) عن طريق الإنترنت، فيمكنكم تحديث معلوماتكم عبر الإنترنت في أي وقت.
3. إذا كان طفلكم ليس مقيداً حالياً في مدرسة عامة بمدينة نيويورك، وقمتم بتقديم الاستمارة الورقية لطلب دخول الامتحان (RFT)، فنرجو منكم الاتصال بمكتب برامج الموهوبين والمتفوقين على رقم الهاتف 718-935-2009، لكي يتم تحديث بياناتكم في قاعدة البيانات.

## إجراءات الاستئناف بشأن طريقة عقد الامتحان

إذا رغب الآباء في الإبلاغ عن مشكلة تتعلق بطريقة عقد الامتحان، فإنه يجب الإبلاغ عن المشكلة التي وقعت في غضون 48 ساعة من موعد عقد الامتحان.

يتعين الإبلاغ عن هذه المشكلات عن طريق الكتابة إلى شعبة الأداء وموارد تحمل المسؤولية ( Division of Performance & Accountability Resources) في غضون 48 ساعة من موعد عقد الامتحان عن طريق مراسلة عادية أو إلكترونية، وذلك على العنوان التالي:

DPA, G&T Test Administration  
52 Chambers Street, Room 309  
New York, NY 10007  
[OAServicedesk@schools.nyc.gov](mailto:OAServicedesk@schools.nyc.gov)

لتوجيه أسئلة إضافية بشأن التقييمات، يرجى الاتصال بمكتب خدمات مكتب المسؤولية على رقم الهاتف: 212-374-6646.

## التأهل والإلحاق

ما هي المعايير التي يحتاج طفلي لاستيفائها لكي يكون مؤهلاً لبرامج الموهوبين والمتفوقين بالمناطق التعليمية؟

1. يحتاج طفلكم لإحراز درجة في الشريحة المنوية 90 أو أعلى.
2. يجب أن يكون طفلكم منتمياً لمنطقة تعليمية لديها برامج المناطق التعليمية للموهوبين والمتفوقين. نحن نحاول جعل كل منطقة تعليمية تضم برنامجاً واحداً على الأقل للموهوبين والمتفوقين. إلا أنه في حال عدم وجود عدد كافٍ من الأطفال لفتح صف للموهوبين والمتفوقين في منطقة تعليمية معينة، فسنعرض على التلاميذ المؤهلين بهذه المنطقة إلحاقاً في منطقة تعليمية مجاورة.
3. يجب أن يكون طفلكم مقيماً حالياً بمدينة نيويورك.

ما هي المعايير التي يحتاج طفلي لاستيفائها لكي يكون مؤهلاً لبرامج الموهوبين والمتفوقين لعموم المدينة؟

1. يحتاج طفلكم لإحراز درجة في الشريحة المنوية 97 أو أعلى.
2. يجب أن يكون طفلكم مقيماً حالياً بمدينة نيويورك.

التلاميذ الحاصلون على درجات في الشريحة المنوية 97 أو أعلى يكونوا مؤهلين للالتحاق ببرامج الموهوبين والمتفوقين لعموم المدينة وكذلك لبرامج المناطق التعليمية. وتخدم برامج عموم المدينة للموهوبين والمتفوقين التلاميذ المؤهلين من كافة الأحياء الخمسة. إلا أنه ليس هناك ضمان بأن يتلقى التلميذ عرضاً بالإلحاق ببرنامج من برامج عموم المدينة للموهوبين والمتفوقين.

إذا كان طفلي مؤهلاً، فكيف سيتم تحديد الإلحاق؟

يعتمد الإلحاق على إعطاء الأولوية للأخوة، والدرجات (الشريحة المنوية)، التفضيلات العائلية (ترتيب خيارات البرامج)، والمقاعد المتوفرة. سيتم إلحاق التلاميذ فقط بالمدارس التي أعلنت عن توفر مقاعد شاغرة لديها.

جميع الإخوة الأصغر الذين يستوفون معايير التأهيل (الشريحة المنوية 90 أو أعلى بالنسبة لبرامج المناطق التعليمية والشريحة المنوية 97 أو أعلى بالنسبة لبرامج عموم المدينة) سيتم إلحاقهم بمدارس إخوانهم الأكبر، طالما توفرت العناصر التالية:

1. وجود مقاعد كافية لكافة المتقدمين المتأهلين من الإخوة ( قد يكون عدد الإخوة المؤهلين أكثر من عدد المقاعد المتوفرة).
2. كون الأخ الأكبر حالياً في صف الروضة- الصف 4

ملحوظة: إذا كانت أولويتكم هي أن يتم إلحاق طفلكم ببرنامج الموهوبين والمتفوقين بمدرسة أخيه/أخته، فنحن نشجعكم في هذه الحالة على إدراج مدرسة أخوته كخياركم الأول. إذا قمتم بوضع برنامج آخر للموهوبين والمتفوقين في ترتيب أعلى من مدرسة الإخوة، فقد يتم إلحاق طفلكم في مدرسة أخرى غير مدرسة أخوته.

ماذا يحدث عندما يكون هناك تلاميذ لديهم نفس أولويات الإلحاق ويطلبون مقاعد في نفس البرنامج؟

إذا تقدم عدد من التلاميذ أكبر من عدد المقاعد المتوفرة في فئة معينة من فئات القبول ذات الأولوية، سيتم تطبيق عملية إلحاق عشوائية لملء المقاعد المتاحة.

إذا كانت درجات طفلي في الشريحة المنوية 90 أو أعلى، فهل يضمن ذلك حصوله على عرض للإلحاق ببرنامج الموهوبين والمتفوقين؟

المتقدمون الوحيدون الذين يضمنون الحصول على عرض للإلحاق ببرامج الموهوبين والمتفوقين هم التلاميذ الذين تقدموا للحصول على مقعد بصف الروضة أو الصف الأول وقاموا بترتيب جميع الخيارات المتاحة بالمنطقة التعليمية والمدرسة بطلبات الالتحاق الخاصة بهم. هؤلاء المتقدمون سيضمنون الحصول على عرض ببرنامج المنطقة التعليمية للموهوبين والمتفوقين، وقد يحصلون على عرض لبرنامج الموهوبين والمتفوقين لعموم المدينة إذا كانوا مؤهلين لذلك، وقاموا بترتيب هذا البرنامج كواحد من خياراتهم. لا يوجد ضمان للإلحاق بأي من برامج عموم المدينة للموهوبين والمتفوقين.

هل يضمن طفلي الحصول على عرض للإلحاق ببرامج الموهوبين والمتفوقين لأنه حصل على درجات في الشريحة المنوية 99؟

إذا حصل طفلكم على درجة في الشريحة المنوية 99 فسوف يضمن الحصول على عرض للإلحاق ببرنامج الموهوبين والمتفوقين بالمنطقة التعليمية لصف الروضة أو الصف الأول إذا قام بترتيب جميع البرامج بالمنطقة التعليمية ضمن أولوياته. ولكنه لن يضمن الحصول على عرض للإلحاق ببرامج عموم المدينة للمجرد أنه حصل على درجات في الشريحة المنوية 99. هناك العديد من التلاميذ الذين يحصلون على درجات في الشريحة المنوية 99، ونتيجة لذلك، فإن برامج الموهوبين والمتفوقين الأكثر تفضيلاً تمتلئ بالأخوة المؤهلين والأطفال الذي حصلوا على درجات في الشريحة المنوية 99 قبل أن يتم إلحاق جميع التلاميذ الآخرين الذين حصلوا على درجات في الشريحة المنوية 99. وعلى ذلك، فإن الكثير من العائلات التي حصل أطفالها على درجات في الشريحة المنوية 99، والذين اختاروا ترتيب عدد قليل من المدارس في قائمة أولوياتهم، بدلاً من ترتيب جميع البرامج المتاحة لهم، قد لا يحصلون على أي عرض للإلحاق.

إذا حصل طفلي على درجات في الشريحة المنوية 97 أو أعلى، ولم يتسلم عرضاً للإلحاق في برامج عموم المدينة ولكنه التحق ببرنامج من برامج المنطقة التعليمية، فهل يتعين عليه إعادة خوض الامتحان لكي يتم وضعه بعين الاعتبار للالتحاق ببرامج عموم المدينة في العام القادم؟

نعم. يتعين على طفلكم إعادة خوض الامتحان لكي يتم وضعه بعين الاعتبار للالتحاق ببرامج عموم المدينة للعام القادم.

مدرسة طفلي الحالية أو المدرسة التابعة للتوزيع الجغرافي لديها برنامج للموهوبين والمتفوقين. فهل سأحصل على أولوية أو سأضمن الالتحاق بهذه البرنامج؟

لا. حقيقة أن هناك برنامج للموهبين والمتفوقين يقع في مدرسته طفلكم أو في المدرسة التي يتبعها حسب التوزيع الجغرافي لا يعطيكم الأولوية للقبول به. برامج الموهبين والمتفوقين بالمناطق التعليمية تخدم جميع التلاميذ بتلك المناطق ويتم إلحاق جميع التلاميذ المؤهلين باستخدام معايير محددة: أولوية الأخوة، والدرجة المتحصل عليها (الترتيب حسب الشريحة المنوية)، وتفضيلات العائلة، ومدى توفر المقاعد.

**هل يتعين علي إعطاء ترتيب أولوية لجميع البرامج التي يتأهل لها طفلي؟**

لا، غير مطلوب منك القيام بذلك. أدرجوا في طلبكم فقط المدارس التي ترغبون في إلحاق طفلكم/ طفلتكم بها. ولكن، ضعوا بعين الاعتبار أنه إذا كان الطفل سيلتحق بصف الروضة أو الصف الأول، وكنتم ترغبون في ضمان الحصول على عرض للإلحاق ببرنامج الموهبين والمتفوقين بالمنطقة التعليمية، فيتعين عليكم إذن ترتيب جميع خيارات المنطقة التعليمية التي يكون طفلكم مؤهلاً لها.

**ماذا يحدث إذا لم يتسلم طفلي عرضاً للإلحاق ببرنامج الموهبين والمتفوقين أو إذا رفضت عرضاً تسلمته هذا العام؟**

في بعض الحالات النادرة، قد يتوفر لدى بعض برامج الموهبين والمتفوقين مقاعد قليلة، أصبحت متوفرة نظراً لظروف غير متوقعة. هذه المقاعد سيتم شغلها من خلال جولة استثنائية ستعقد بعد الانتهاء من تقديم عروض الإلحاق المبدئية. عروض الإلحاق للجولة الاستثنائية ستقدم للأطفال المؤهلين الذين لم يتسلموا عرضاً للإلحاق أو الذين رفضوا العرض المبدئي. سيتم تحديد عروض الإلحاق طبقاً لنفس المعايير التي تم إتباعها في الإلحاق المبدئي؛ مثل إعطاء الأولوية للأشقاء، والدرجات المتحصل عليها (ترتيب الشريحة المنوية)، وتفضيلات العائلة (ترتيب خيارات البرامج)، وعدد المقاعد المتاحة.

**سيبلغ طفلي سن 6 سنوات قبل ديسمبر/ كانون الأول، 2011. فهل سيكون مؤهلاً للالتحاق بصف الروضة للموهبين والمتفوقين؟**

تاريخ ميلاد الطفل هو الذي يحدد صف الإلحاق في المدارس العامة بمدينة نيويورك. إذا كان الطفل سيبلغ سن ست سنوات بحلول 31 ديسمبر/ كانون أول، 2011 (من مواليد عام 2005)، فإنه مطالب بالمداومة في المدرسة وهو مؤهل للالتحاق بالصف الأول ببرنامج الموهبين والمتفوقين وليس للحصول على مقعد بصف الروضة.

**إذا كان لدي اثنين أو أكثر من الأطفال المؤهلين للتقديم لبرامج الموهبين والمتفوقين، كيف يمكنني توضيح أنني أريد أن يلتحق بنفس المدرسة؟**

إذا كنتم تفضلون أن يداوم أطفالكم بنفس المدرسة، فيتعين عليكم تعبئة طلب تقديم لكل طفل والقيام بإدراج نفس أولويات المدارس بنفس الترتيب في كلا الطلبين. كما يتعين عليكم أيضاً تقديم معلومات الأخوة في قسم "الأخوة" بطلب التقديم.

**لدي طفلين يخوضان الامتحان للالتحاق ببرنامج الموهبين والمتفوقين. أريدهما أن يلتحقا سوياً بنفس المدرسة، لكن واحد منهما فقط استوفى معايير التأهيل لبرنامج الموهبين والمتفوقين، ما الذي يمكنني عمله؟**

عليكم تقديم طلب إلحاق استثنائي (PER) للطفل غير المؤهل لبرنامج الموهبين والمتفوقين لحضور برنامج التعليم العام بنفس المدرسة، شرط توفر مقاعد شاغرة. يمكنكم تعبئة طلب الإلحاق الاستثنائي (PER) في مكتبكم المحلي لشؤون القيد بالحي (القائمة مدرجة بالصفحة رقم 2).

**طفلي الأكبر يداوم ببرنامج للموهبين والمتفوقين. وأرغب في أن يلتحق طفلي الأصغر بنفس المدرسة، لكنه لم يستوف معايير التأهيل. ما الذي يمكنني عمله؟**

إذا لم يستوف أخ أصغر معايير التأهيل للالتحاق ببرنامج الموهبين والمتفوقين والموهبين حيث يداوم أخوه الأكبر، فيمكنه تعبئة طلب إلحاق استثنائي (PER) للالتحاق ببرنامج التعليم العام المقدم بنفس المدرسة، شرط توفر مقاعد شاغرة. يمكنكم تعبئة طلب الإلحاق الاستثنائي (PER) في مكتبكم المحلي لشؤون القيد بالحي (القائمة مدرجة بالصفحة رقم 2).

**ماذا يحدث إذا حصل طفلي على درجات في الشريحة المنوية 99، وتسلم عرضاً للإلحاق ببرنامج المنطقة التعليمية وقبله، ثم توفرت مقاعد في برنامج عموم المدينة الذي أفضله؟**

في حالة توفر مقاعد شاغرة في برامج عموم المدينة بسبب ظروف غير متوقعة، فيكون هناك دورة استثنائية للإلحاق. جميع التلاميذ المؤهلين للالتحاق ببرنامج عموم المدينة الذين لم يتسلموا عروض للالتحاق ببرنامج عموم المدينة سيتم تضمينهم في الجولة الاستثنائية لعموم المدينة.

## المدارس ذات فصول الموهوبين والمتفوقين للعام الدراسي 2010-2011

إذا كان طفلي مؤهلاً، ما هي برامج الموهوبين والمتفوقين المتوفرة.

تجدون أدناه قائمة بالمدارس التي لديها برامج للموهوبين والمتفوقين. علامة (X) تشير إلى وجود برنامج للموهوبين والمتفوقين بالمدرسة للصفوف المبينة للعام الدراسي 2010-2011. نرجو ملاحظة: ليست كل المدارس التي لديها برامج للموهوبين والمتفوقين للعام الدراسي 2010-2011 ستتوفر لديها برامج للموهوبين والمتفوقين في العام القادم، وهناك بعض المدارس الغير مدرجة بالقائمة قد تبدأ فصولاً جديدة للموهوبين والمتفوقين في العام الدراسي 2011-2012.

تقوم إدارة التعليم، كل عام، بتحديد عدد البرامج المطلوبة لكل منطقة تعليمية بناء على عدد التلاميذ الذين يستوفون متطلبات التأهيل. سيتم توفر قائمة كاملة بالبرامج المتاحة لطفلكم مع طلب التقديم لبرامج الموهوبين والمتفوقين.

الحي	المنطقة التعليمية	الرقم التعريفي للمدرسة (DBN)	اسم المدرسة	الروضة	الصف الأول	الصف الثاني	الصف الثالث	الصف الرابع	الصف الخامس
M	1	M11001	P.S. 110 Florence Nightingale	X	X	X	X	X	X
M	1	M53901*	New Explorations into Science, Technology and Math School (NEST+M)*	X	X	X	X	X	X
M	2	M01102	P.S. 011 William T. Harris	X	X	X	X	X	X
M	2	M03302	P.S. 033 Chelsea Prep	X	X	X			
M	2	M07702	P.S. 77 Lower Lab School	X	X	X	X	X	X
M	2	M11602	P.S. 116 Mary Lindley Murray			X	X	X	X
M	2	M12402	P.S. 124 Yung Wing	X	X	X	X	X	X
M	2	M13002	P.S. 130 Hernando De Soto	X	X	X	X	X	X
M	2	M19802	P.S. 198 Isador & Ida Straus	X					
M	2	M21702	P.S./I.S. 217 Roosevelt Island	X	X				
M	3	M00903	P.S. 009 Sarah Anderson	X	X	X	X	X	X
M	3	M14503	P.S. 145, The Bloomingdale School						
M	3	M16303	P.S. 163 Alfred E. Smith	X	X	X	X	X	X
M	3	M16503	P.S. 165 Robert E. Simon						
M	3	M16603	P.S. 166 The Richard Rodgers School of The Arts and Technology	X	X	X	X	X	X
M	3	M19103	P.S. 191 Amsterdam			X	X	X	X
M	3	M33403*	The Anderson School *	X	X	X	X	X	X
M	4	M01204*	TAG Young Scholars *	X	X	X	X	X	X
M	5	M04605	P.S. 046 Arthur Tappan						
M	5	M12905	P.S. 129 John H. Finley	X	X	X	X	X	X
M	5	M15405	P.S. 154 Harriet Tubman			X			
M	6	M09806	P.S. 098 Shorac Kappock			X			
M	6	M15206	P.S. 152 Dyckman Valley						
M	6	M15306	P.S. 153 Adam Clayton Powell	X	X	X	X	X	X
X	7	X00507	P.S. 005 Port Morris						
X	8	X18208	P.S. 182	X	X	X	X	X	X
X	9	X05309	P.S. 053 Basheer Quisim					X	
X	9	X10909	P.S. 109 Sedgwick					X	
X	10	X00710	P.S. 007 Kingsbridge	X	X	X	X	X	X
X	10	X02410	P.S. 024 Spuyten Duyvil	X	X	X	X	X	X

	X	X	X	X	X	P.S. 121 Throop	X12111	11	X
X	X	X	X		X	P.S. 153 Helen Keller	X15311	11	X*
X	X	X	X	X		P.S. 214	X21412	12	X
<b>الصف الخامس</b>	<b>الصف الرابع</b>	<b>الصف الثالث</b>	<b>الصف الثاني</b>	<b>الصف الأول</b>	<b>الروضة</b>	<b>اسم المدرسة</b>	<b>الرقم التعريفي للمدرسة (DBN)</b>	<b>المنطقة التعليمية</b>	<b>الحي</b>
X	X	X	X	X	X	P.S. 003 The Bedford Village	K00313	13	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 009 Teunis G. Bergen	K00913	13	K
X	X	X				P.S. 020 Clinton Hill	K02013	13	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 282 Park Slope	K28213	13	K
		X	X	X	X	P.S. 132 The Conselyea School	K13214	14	K
					X	P.S. 250 George H. Lindsay	K25014	14	K
	X					P.S. 297 Abraham Stockton	K29714	14	K
X	X	X				P.S. 001 The Bergen	K00115	15	K
			X	X	X	Magnet School of Math, Science and Design Technology	K01015	15	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 038 The Pacific	K03815	15	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 230 Doris L. Cohen	K23015	15	K
	X	X	X			P.S. 040 George W. Carver	K04016	16	K
X		X	X			P.S. 138 Brooklyn	K13817	17	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 161 The Crown	K16117	17	K
X	X	X				P.S. 189 Lincoln Terrace	K18917	17	K
X	X					P.S. 375 Jackie-Robinson School	K37517	17	K
X	X	X				P.S. 114 Ryder Elementary	K11418	18	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 115 Daniel Mucatel School	K11518	18	K
X	X	X				P.S. 208 Elsa Ebeling	K20818	18	K
X	X	X	X			P.S. 233 Langston Hughes	K23318	18	K
X	X	X				P.S. 276 Louis Marshall	K27618	18	K
X	X					P.S. 279 Herman Schreiber	K27918	18	K
X	X	X				P.S. 159 Isaac Pitkin	K15919	19	K
X	X	X				P.S. 202 Ernest S. Jenkyns	K20219	19	K
X	X	X				P.S. 273 Wortman	K27319	19	K
				X	X	East New York School of Excellence	K67719	19	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 102 The Bayview	K10220	20	K
X	X	X				P.S./I.S. 104 The Fort Hamilton School	K10420	20	K
X	X	X				P.S. 105 The Blythebourne	K10520	20	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 176 Ovington	K17620	20	K
X	X	X				The SEEALL Academy	K18020	20	K
X	X	X	X			P.S. 185 Walter Kassenbrock	K18520	20	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 200 Benson School	K20020	20	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 204 Vince Lombardi	K20420	20	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 229 Dyker	K22920	20	K
X						PS 503: The School of Discovery	K50320	20	K
			X	X	X	The Brooklyn School of Inquiry *	*K68620	20	K
				X	X	Brooklyn School for Global Scholars	K74820	20	K
				X	X	P.S. 095 The Gravesend	K09521	21	K

		X	X	X	X	P.S. 099 Isaac Asimov	K09921	21	K
X	X	X	X			P.S. 188 Michael E. Berdy	K18821	21	K
X	X	X				P.S. 212 Lady Deborah Moody	K21221	21	K

\* ترمز إلى برامج عموم المدينة الحالية

الصف الخامس	الصف الرابع	الصف الثالث	الصف الثاني	الصف الأول	الروضة	اسم المدرسة	الرقم التعريفي للمدرسة (DBN)	المنطقة التعليمية	الحي
X	X	X	X	X	X	P.S. 215 Morris H. Weiss	K21521	21	K
X	X	X				P.S. 329 Surfside	K32921	21	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 052 Sheepshead Bay	K05222	22	K
X	X	X				P.S. 109	K10922	22	K
X	X					P.S. 119 Amersfort	K11922	22	K
X	X	X				P.S. K134	K13422	22	K
X	X	X				P.S. 139 Alexine A. Fenty	K13922	22	K
X	X	X	X			School of Science & Technology	K15222	22	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 193 Gil Hodges	K19322	22	K
X	X	X				P.S. 194 Raoul Wallenberg	K19422	22	K
X	X	X	X		X	P.S. 195 Manhattan Beach	K19522	22	K
X	X	X				P.S. 197 Brooklyn	K19722	22	K
X	X	X				P.S. 198 Brooklyn	K19822	22	K
		X				P.S. 203 Floyd Bennett	K20322	22	K
X	X	X	X	X		P.S. 206 Joseph F Lamb	K20622	22	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 207 Elizabeth G. Leary	K20722	22	K
X	X	X	X	X	X	P.S. 236 Mill Basin	K23622	22	K
X	X	X				P.S. 251 Paerdegat	K25122	22	K
X	X	X				P.S. 254 Dag Hammarskjold	K25422	22	K
X	X	X				P.S. 255 Barbara Reing School	K25522	22	K
X						P.S. 269 Nostrand	K26922	22	K
X	X	X				P.S. 277 Gerritsen Beach	K27722	22	K
X	X	X	X			P.S. 312 Bergen Beach	K31222	22	K
X	X	X	X			P.S. K315	K31522	22	K
		X				P.S. 326	K32622	22	K
X	X					P.S. 041 Francis White	K04123	23	K
		X				P.S./I.S. 323	K32323	23	K
X	X	X	X	X		P.S. 376	K37632	32	K
X	X	X	X	X	X	P.S. Q016	Q01624	24	Q
X	X					P.S. 091 Richard Arkwright	Q09124	24	Q
X	X	X	X	X		P.S. 153 Maspeth Elem	Q15324	24	Q
				X		Emanuel Kaplan	Q22924	24	Q
					X	P.S. 290	Q29024	24	Q
		X	X	X	X	P.S. 021 Edward Hart	Q02125	25	Q
		X	X	X	X	P.S. 032 State Street	Q03225	25	Q
X				X		P.S. 079 Francis Lewis	Q07925	25	Q
X	X	X	X	X	X	P.S. 165 Edith K. Bergtraum	Q16525	25	Q
X	X	X	X	X	X	P.S. 209 Clearview Gardens	Q20925	25	Q
X	X	X				P.S. 018 Winchester	Q01826	26	Q

\* ترمز إلى برامج عموم المدينة الحالية

		X	X	X	X	P.S. 115 Glen Oaks	Q11526	26	Q
X	X	X	X	X	X	P.S. 188 Kingsbury	Q18826	26	Q
		X	X	X	X	P.S. 203 Oakland Gardens	Q20326	26	Q
X	X					P.S. 056 Harry Eichler	Q05627	27	Q
X	X	X				P.S. 106	Q10627	27	Q
الصف الخامس	الصف الرابع	الصف الثالث	الصف الثاني	الصف الأول	الروضة	اسم المدرسة	الرقم التعريفي للمدرسة (DBN)	المنطقة التعليمية	الحي
	X	X	X	X	X	P.S. 108 Captain Vincent G. Fowler	Q10827	27	Q
X	X	X				P.S. 124 Osmond A Church	Q12427	27	Q
X	X	X				P.S. 183 Dr. Richard R. Green	Q18327	27	Q
X	X	X	X	X	X	P.S. 232 Lindenwood	Q23227	27	Q
X	X	X				Goldie Maple Academy	Q33327	27	Q
	X					P.S. 050 Talfourd Lawn Elementary School	Q05028	28	Q
	X					P.S. 099 Kew Gardens	Q09928	28	Q
		X				P.S. 101 School in the Gardens	Q10128	28	Q
		X	X	X	X	P.S. 144 Col Jeromus Remsen	Q14428	28	Q
		X	X	X	X	P.S. 174 William Sidney Mount	Q17428	28	Q
			X	X	X	P.S. 220 Edward Mandel	Q22028	28	Q
X	X	X				The Bellaire School	Q13529	29	Q
	X	X	X	X	X	P.S. 176 Cambria Heights	Q17629	29	Q
		X	X	X	X	STEM* / P.S. 085 Judge Charles Vallone	*Q08530	30	Q
X	X	X	X	X	X	P.S. 122 Mamie Fay	Q12230	30	Q
X	X	X	X	X	X	P.S. 150 Queens	Q15030	30	Q
				X		P.S. 166 Henry Gradstein	Q16630	30	Q
		X	X	X	X	P.S. 003 The Margaret Gioiosa School	R00331	31	R
		X	X	X	X	P.S. 029 Bardwell	R02931	31	R
X	X					P.S. 031 William T. Davis	R03131	31	R
				X		P.S. 036 JC Drumgoole	R03631	31	R
X	X	X	X	X	X	P.S. 050 Frank Hankinson	R05031	31	R
X	X	X	X	X	X	P.S. 069 Daniel D. Tompkins	R06931	31	R
X	X	X	X	X		P.S. 376	K37632	32	K

\* ترمز إلى برامج عموم المدينة الحالية ملحوظة: برامج الموهوبين والمتفوقين قد تتعرض للتغيير.

## النقل

إذا تلقى طفلي عرضاً للإلحاق ببرامج من برامج الموهوبين والمتفوقين، فهل سيتم توفير خدمات النقل له؟

الإلحاق ببرامج من برامج الموهوبين والمتفوقين لا يضمن خدمة النقل بالحاافلة المدرسية. النقل إلى برامج الموهوبين والمتفوقين يخضع لنفس القواعد المتبعة بالنسبة لباقي برامج التعليم العام. فمثلاً، إذا كان البرنامج الذي يداوم به طفلكم في منطقة تعليمية غير المنطقة التعليمية التي تقيمون بها، فلن يتوفر النقل بالحاافلة المدرسية لكن إدارة التعليم سوف تزود طفلكم ببطاقة متروكارد (MetroCard) للمواصلات العامة. إذا كان البرنامج الذي يداوم فيه طفلكم يقع في المنطقة التعليمية محل إقامتكم، فإن إدارة التعليم ستستخدم الجدول أدناه ما إذا كان طفلكم مؤهلاً لتلقي خدمات النقل المجاني من عدمه.

مسافة المشي من منزل الطفل إلى المدرسة			مستوى الصف
أقل من 1/2 ميل	1/2 ميل أو أكثر، لكن أقل من ميل واحد	ميل واحد أو أكثر	الروضة - 2
لا يتم تقديم خدمة النقل	بطاقة نقل بالحافلة بنصف التكلفة من هيئة المواصلات الحضرية (MTA)	الحافلة الصفراء أو المتروكارد	4-3
الحافلة الصفراء أو المتروكارد	الحافلة الصفراء أو المتروكارد	الحافلة الصفراء أو المتروكارد	

(تكملة)

إذا كان صف طفلكم والمسافة بين المدرسة والمنزل تقع في مربع "الحافلة المدرسية الصفراء أو المتروكارد" أعلاه، فإن طفلكم سيحصل على خدمات الحافلة المدرسية الصفراء إذا:

1. تقدمت المدرسة إلى مكتب شؤون نقل التلاميذ للحصول على خدمات الحافلات المدرسية الصفراء،
2. الطفل مقيم في نفس المنطقة التعليمية التي تقع بها المدرسة، و
3. إذا تمكنت إدارة التعليم من الوصول للتلميذ ومعه على الأقل عشرة تلاميذ آخرين لوضعهم في خط سير للحافلات لا يزيد طوله عن 5 أميال.

التلاميذ المؤهلون الذين لا يستوفون هذه المعايير يحصلون على بطاقات المتروكارد. وهذا يعني أن تلميذاً مؤهلاً بصف الروضة سيحصل على المتروكارد إذا كان يذهب إلى مدرسة في منطقة تعليمية أخرى أو إذا كان هو الوحيد بتلك المدرسة الذي يسكن بعيداً عن المدرسة بحيث لا يمكن لإدارة التعليم تكوين خط سير طوله 5 أميال لنقل عدد مكون من 11 شخصاً.

هناك استثناء واحد لخدمات النقل. التلاميذ الذين يداومون ببرامج عموم المدينة للموهوبين والمتفوقين لا يتعين عليهم أن يكونوا مقيمين بنفس المنطقة التعليمية التي تقع بها مدرستهم لكي يتم اعتبارهم مؤهلين للحصول على خدمات النقل؛ ولكن يتعين أن يكونوا مقيمين في نفس الحي. وتتنطبق عليهم جميع قواعد الأهلية الأخرى.

للحصول على معلومات حول المحطات الحالية للحافلات التابعة لمدرسة معينة، يرجى الاتصال مباشرة بالمدرسة ذاتها.

وللحصول على معلومات عامة إضافية حول التأهيل يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي:

<http://schools.nyc.gov/Offices/Transportation/ParentResources/GeneralEducationEligibility>

## معلومات إضافية

بعد انتهاء فترة تقديم استمارات طلب دخول الامتحان (RFT) في 17 نوفمبر/ تشرين الثاني، 2010، سيتم نشر التحديثات الخاصة بعملية القبول على الموقع الإلكتروني لبرامج الموهوبين والمتفوقين: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/GTAdmissions>

**إذا كان طفلي ملتحقاً بالفعل ببرامج من برامج المنطقة التعليمية للموهوبين والمتفوقين، فهل يحتاج للاختبار من جديد؟**

التلاميذ المدرجين بالفعل في برنامج للموهوبين والمتفوقين لا يتعين عليهم تعبئة استمارة طلب دخول الامتحان (RFT) إلا إذا كانوا يرغبون في أن يتم وضعهم في الاعتبار للاختبار لبرامج الموهوبين والمتفوقين لعموم المدينة.

التلاميذ الملتحقون ببرامج من برامج المنطقة التعليمية للموهوبين والمتفوقين لا يتم امتحانهم للاختبار ببرامج من برامج المنطقة التعليمية للموهوبين والمتفوقين لأننا لا نحول التلاميذ من برنامج للموهوبين والمتفوقين إلى آخر. في حالة انتقال العائلة إلى منطقة تعليمية أخرى وكان هناك برنامج من برامج الموهوبين والمتفوقين في المنطقة التعليمية الجديدة محل الإقامة، سيتم اعتبار التحويل شرط توفر مقعد شاغر في المنطقة التعليمية الجديدة محل الإقامة.

إذا تقدم والد بطلب دخول طفله، التلميذ ببرامج المنطقة التعليمية للموهوبين والمتفوقين، الامتحان للاختبار ببرامج من برامج عموم المدينة للموهوبين والمتفوقين وتبين أن التلميذ غير مؤهل لبرامج عموم المدينة للموهوبين والمتفوقين، فلن يكون لهذه النتيجة أي أثر على وضع التلميذ الحالية في برنامج المنطقة التعليمية للموهوبين والمتفوقين.

**أنا لا أقيم حالياً بمدينة نيويورك، لكن عائلتي سوف تنتقل إليها بعد انقضاء أجل تقديم طلبات دخول الامتحان. هل سيتم مع ذلك أخذ طفلي بعين الاعتبار للاختبار بالبرامج؟**

لا يجوز لكم تعبئة طلب ودخول الامتحان قبل إقامتكم الدائمة بمدينة نيويورك. لا يجوز تعبئة الطلب بشأن برنامجنا قبل الوقت الذي يحضر فيه أطفالكم للتسجيل بمدرسة من المدارس العامة بمدينة نيويورك.

بعد تثبيت إقامتكم الدائمة بمدينة نيويورك، المرجو منكم زيارة مكتب من مكاتب الأحياء لشؤون القيد (مدرجة بالصفحة رقم 2). وسيكون موظف من موظفي الإلحاق بالمكتب موجوداً لإرشادكم. سيكون هناك امتحانات صيفية للتلاميذ القادمين الجدد إلى مدينة نيويورك (هؤلاء الذين وصلوا بعد الفترة المحددة للاختبار).

لتوجيه أسئلة إضافية بشأن التقييمات، يرجى الاتصال بمكتب خدمات مكتب المسؤولية على رقم الهاتف: 212-374-6646 أو البريد الإلكتروني [OAServicedesk@schools.nyc.gov](mailto:OAServicedesk@schools.nyc.gov)